

Chemotherapy

Chemotherapy, also called chemo, is medicines used to treat cancer. These medicines destroy cancer cells, keep them from growing and spreading, shrink the size of a tumor or relieve cancer symptoms.

Depending on the type of cancer, chemotherapy medicine may be given:

- With other medicine.
- Before or after surgery and/or radiation to shrink a tumor.
- In cycles so that your body can rest and repair between treatments.
- Throughout the body or directly into the site of the cancer.
- In a vein called an IV or intravenous or as a pill, an injection, skin lotion or cream.
- In a hospital, doctor's office or clinic.

Your doctor will decide on the type of medicines and how often they are to be given.

Side Effects

Chemo can destroy or slow down the growth of normal cells, including cells of the hair, mouth, digestive system, and blood stream. This can result in:

- Hair loss
- Mouth sores
- Nausea or vomiting
- Diarrhea
- Infections
- Tiredness
- Bleeding problems

화학요법

“키모”(Chemo)라고도 부르는 화학요법은 암을 치료하는 약들입니다. 이 약들은 암세포를 파괴하여, 자라거나 퍼지지 못하게 하고, 종양의 크기를 줄이거나 암 증세를 완화해 줍니다.

암 종류에 따라서 이 화학요법 약들은:

- 다른 약들과 병용.
- 종양을 줄이기 위해 수술 또는/및 방사선 치료 전이나 또는 후에 투약.
- 치료와 치료 사이에 환자의 몸이 쉬고 회복될 수 있도록 주기적으로 투약.
- 몸 전체에 약을 투입하거나 암 부위에만 직접 투약.
- 정맥 주사로 투약, 또는 정제 투약, 약물을 직접 주사하거나, 스킨 로션이나 크림 형태.
- 병원, 의사 오피스에서 또는 클리닉에서 투약.

어떤 종류의 약을 사용하고 얼마나 자주 투입할 지는 의사가 결정할 것입니다.

부작용

이 약들은 체모, 입, 소화계통, 혈류 세포를 포함한 정상 세포들의 성장을 더디게 하거나 파괴할 수도 있습니다. 그런 결과:

- 머리가 빠진다
- 입이 험다
- 멀미나 구토
- 설사
- 감염
- 피곤
- 출혈

You will be watched closely for side effects. Let your doctor or nurse know how you are feeling. Exams, blood tests and medicines will be used to prevent or treat any side effects and check your condition.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

어떤 부작용이 있는가 면밀히 관찰할 것입니다. 기분이 어떤지 의사나 간호사에게 말씀해 주십시오. 부작용 예방과 치료를 위하여 각종 임상 검사와 혈액 검사 및 약물 투입 등을 할 것입니다.

질문이나 문제가 있으면 의사나 간호사와 상담하십시오.

2/2006. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.